МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа иностранных языков и перевода

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Таюрский Д.А.
"___"_____20___ г.

Программа дисциплины

Совершенствование иноязычной компетенции (третий иностранный (китайский) язык) Б1.В.ДВ.30

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика
Профиль подготовки: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очно-заочное
Язык обучения: русский
Год начала обучения по образовательной программе: 2019
Автор(ы): Замалиева З.И.
Рецензент(ы): Хабибуллина Э.К.

СОГЛАСОВАНО:
Заведующий(ая) кафедрой: Аликберова А. Р.
Протокол заседания кафедры No ___ от "____" _____ 20__г.
Учебно-методическая комиссия Института международных отношений (отделение Высшая школа иностранных языков и перевода):
Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 20__г.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

4.2. Содержание дисциплины

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1. Основная литература

7.2. Дополнительная литература

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б.с. Замалиева З.И. (Кафедра алтаистики и китаеведения, отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения), z_zamalieva@mail.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, освоивший дисциплину, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-10	способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации
ОПК-3	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ОПК-5	владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста
ОПК-7	способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
ПК-12	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
ПК-23	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач

Выпускник, освоивший дисциплину:

Должен знать:

основные лексико - грамматические особенности, характеризующие организацию и функциональную стилистику текстов различной тематики.

Должен уметь:

- понимать основную идею звучащего текста, произносимого носителем языка в естественном темпе речи, при однократном предъявлении; полностью понимать смысл текста и уметь извлекать необходимую информацию при вторичном предъявлении этого текста;
- понимать письменные тексты с минимальным использованием словаря за ограниченный промежуток времени, написанные с использованием лексики основного (неспециального) языка и лексики своей специальности;
- осуществлять эффективный поиск информации в звучащих и письменных текстах за ограниченный промежуток времени;
- формулировать основную идею услышанного или прочитанного, ставить любые вопросы, давать краткий и развернутый ответ на вопросы, подробно реферировать текст или отдельные фрагменты текста, формулировать свое отношение к проблеме, затронутой в тексте;
- задавать вопросы в ходе обсуждения или дискуссии, отвечать на вопросы собеседника, аргументировано отстаивать свою позицию, обобщать услышанное или прочитанное;

Должен владеть:

-навыками устной и письменной речи
- навыком использования основных грамматических и синтаксических структур в устных и письменных высказываниях;
- навыком свободного использования лексики классического языка

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

- приемами построения монологического высказывания;
- базовыми навыками перевода
- базовыми навыками подробного изложения содержания русского текста общего характера на иностранном языке.

Должен демонстрировать способность и готовность:

1. способность анализировать информацию
2. способность самостоятельно проводить исследования в данной сфере
3. владеть навыками письменной и устной речи
4. готовность к работе с представителями разных культур и ментальностей

2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.30 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Теория и методика преподавания иностранных языков и культур)" и относится к дисциплинам по выбору.
Осваивается на 4, 5 курсах в 8, 9 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 58 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 58 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 86 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 8 семестре; зачет в 9 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Тема 1: "Привет"	8	0	6	0	6
2.	Тема 2. Тема 2: "Ты занят?"	8	0	6	0	6
3.	Тема 3. Тема 3: "Она из какой страны?"	8	0	4	0	8
4.	Тема 4. Тема 4: "Познакомиться с тобой очень рад,"	9	0	6	0	8
5.	Тема 5. Тема 5: "Где находится столовая?"	9	0	6	0	8
6.	Тема 6. Тема 6: "Пошли купаться"	9	0	6	0	10
7.	Тема 7. Тема 7: "Ты знаком с ним?"	9	0	6	0	10
8.	Тема 8. Тема 8: "В твоей семье сколько человек?"	9	0	6	0	10
9.	Тема 9. Тема 9: "Ему в этом году 20 лет"	9	0	6	0	10
10.	Тема 10. Тема 10: "Я здесь покупаю диски"	9	0	6	0	10
	Итого		0	58	0	86

4.2 Содержание дисциплины

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Тема 1. Тема 1: "Привет"

Вводная информация о китайском языке, его фонетических, морфологических, синтаксических, грамматических особенностях, значимых исторических изменениях.

Фонетика: инициали (b, p, m, n, l, h), финали (a, o, e, i, u, ü, ao, en, ie, in, ing, uo), ключевые моменты в произношении, тоны , модуляция 3го тона, правила транскрибирования.

Письмо: черты, основные правила каллиграфии.

Грамматика: порядок слов предложения/словосочетания в китайском языке.

Тема 2. Тема 2: "Ты занят?"

Фонетика: инициали (d, t, g, k, f), финали (ei, ou, an, ang, eng, aio, iou (-iu)), фонетическая разминка, фонетические упражнения, нулевой тон, ключевые моменты в произношении.

Грамматика: предложения с качественным прилагательным, образование общего вопроса при помощи частицы ma.

Письмо: графемы таб. 1

Тема 3. Тема 3: "Она из какой страны?"

Фонетика: инициали (z, c, s), финали (-i, er, iong, ua, uan, uang, ün), фонетическая разминка, фонетические упражнения, ключевые моменты в произношении, эризованные финали, трансмодуляция третьего тона, а также четвертого тона с слове "bu4"(не).

Грамматика: местоименные вопросительные предложения.

Письмо: графемы таб.4.

Тема 4. Тема 4: "Познакомиться с тобой очень рад,"

Фонетика: повторение к фонетике, закрепление изученной фонетической базы китайского языка, модуляция "yi"(один), общая таблица транскрипции инициалей и финалей путунхуа,правило транскрибирования финалей uei, uen, u в сочетании с инициалями j,q,x.

Грамматика: предложение с глагольным сказуемым.

Письмо: графемы таб.5.

Тема 5. Тема 5: "Где находится столовая?"

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения

Грамматика: определения, выражающие посессивное отношение, утвердительно-отрицательный вопрос, неполное вопросительное предложение с "ne", позиции "ye3" и "dou1" в предложении. Вопросы с испльзованием вопросительных местоимений.

Письмо: графемы таб.

Тема 6. Тема 6: "Пошли купаться"

Фонетика: повторение к фонетике, закрепление изученной фонетической базы китайского языка, модуляция yi , общая таблица транскрипции инициалей и финалей путунхуа.

Грамматика: предложение с глагольным сказуемым.

Письмо: графемы таб.5.

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения

Грамматика: количественные числительные от 11 до 100, числительные и счетные слова в роли определения, предложения с глаголом сказуемым "you3"(иметь) , постановка вопроса с помощью "ji3"(сколько) и "duo3shao"(сколько).

Письмо: графемы таб.7.

Тема 7. Тема 7: "Ты знаком с ним?"

Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Грамматика: даты и дни недели, слова со значением времени в роли обстоятельства, предложения с именным сказуемым, вопросительная конструкция "hao3ma"? и что она выражает.
Письмо: Лево-правое строение и лево-серединно-правое строение иероглифа. Графемы таб. 8

Тема 8. Тема 8: "В твоей семье сколько человек?"
Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения
Грамматика: словосочетания с предлогами, предложение с глагольным сказуемым с двойным дополнением (1): "gei3" и "song4", предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием "hen3".
Письмо: верхне-нижнее строение иероглифов графемы таб. 9

Тема 9. Тема 9: "Ему в этом году 20 лет"
Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения
Грамматика: словосочетания с предлогами, предложение с глагольным сказуемым с двойным дополнением (1): "gei3" и "song4", предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием "hen3".
Письмо: верхне-нижнее строение иероглифов графемы таб. 9.

Тема 10. Тема 10: "Я здесь покупаю диски"
Фонетика: фонетическая разминка, фонетические упражнения
Грамматика: глагольная частица "le", предложение со сказуемым, выраженными каузативным глаголом, предложение с модальными глаголами "ke3yi3"(мочь),"hui4"(уметь).
Счетное слово 'yidianer" (немного), альтернативный вопрос.
Письмо: Написание записки

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"".

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Большой китайско-русский словарь - http://bkrs.info/
Синология - статьи о истории, культуре, языке - http://www.synologia.ru
Таблица ключей - https://www.gotcharacters.com/wp/a-radical-view/

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Темы (разделы) дисциплины
Семестр 8			
	Текущий контроль		
1	Контрольная работа	ОПК-3 , ОПК-7 , ОПК-5	1. Тема 1: "Привет" 2. Тема 2: "Ты занят?" 3. Тема 3: "Она из какой страны?"
2	Письменная работа	ПК-23 , ПК-12	3. Тема 3: "Она из какой страны?"
	Зачет	ОПК-10, ОПК-3, ОПК-5, ОПК-7, ПК-12, ПК-23	
Семестр 9			
	Текущий контроль		
1	Контрольная работа	ПК-23 , ПК-12	8. Тема 8: "В твоей семье сколько человек?" 9. Тема 9: "Ему в этом году 20 лет" 10. Тема 10: "Я здесь покупаю диски"
2	Письменное домашнее задание	ПК-23 , ПК-12	9. Тема 9: "Ему в этом году 20 лет"
3	Письменная работа	ОПК-7 , ОПК-5 , ОПК-3	7. Тема 7: "Ты знаком с ним?"
	Зачет	ОПК-10, ОПК-3, ОПК-5, ОПК-7, ПК-12, ПК-23	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Семестр 8					
Текущий контроль					
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2
	Зачтено		**Не зачтено**		
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		
Семестр 9					
Текущий контроль					
Контрольная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	1
Письменное домашнее задание	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	2

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	**Хорошо**	**Удовл.**	**Неуд.**	
Письменная работа	Правильно выполнены все задания. Продемонстрирован высокий уровень владения материалом. Проявлены превосходные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Правильно выполнена большая часть заданий. Присутствуют незначительные ошибки. Продемонстрирован хороший уровень владения материалом. Проявлены средние способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены более чем наполовину. Присутствуют серьёзные ошибки. Продемонстрирован удовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены низкие способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	Задания выполнены менее чем наполовину. Продемонстрирован неудовлетворительный уровень владения материалом. Проявлены недостаточные способности применять знания и умения к выполнению конкретных заданий.	3
	Зачтено		**Не зачтено**		
Зачет	Обучающийся обнаружил знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справился с выполнением заданий, предусмотренных программой дисциплины.		Обучающийся обнаружил значительные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустил принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий и не способен продолжить обучение или приступить по окончании университета к профессиональной деятельности без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.		

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Приложение. Развёрнутое содержание оценочных средств - в прикреплённом файле F1872918225/in_yaz_rpd1.PDF

Семестр 8

Текущий контроль

1. Контрольная работа

Темы 1, 2, 3

см. приложение. Контрольная работа 1.

https://shelly.kpfu.ru/pls/student/docs/F1872918225/in_yaz_rpd1.PDF

2. Письменная работа

Тема 3

Составьте и напишите диалог на тему: "Я из России"

Зачет

Вопросы к зачету:

см. приложение. Зачет 1 семестр.

https://shelly.kpfu.ru/pls/student/docs/F1872918225/in_yaz_rpd1.PDF

Семестр 9

Текущий контроль

1. Контрольная работа

Темы 8, 9, 10

см. приложение. Контрольная работа 2.

https://shelly.kpfu.ru/pls/student/docs/F1872918225/in_yaz_rpd1.PDF

2. Письменное домашнее задание

Тема 9

Составьте сочинение на тему "Как я отметил свой день рождения".

3. Письменная работа

Тема 7

Составьте и напишите диалог на тему: "Я и мой китайский друг".

Зачет

Вопросы к зачету:

см. приложение. Зачет 2 семестр.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

https://shelly.kpfu.ru/pls/student/docs/F1872918225/in_yaz_rpd1.PDF

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В КФУ действует балльно-рейтинговая система оценки знаний обучающихся. Суммарно по дисциплине (модулю) можно получить максимум 100 баллов за семестр, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов.

Для зачёта:

56 баллов и более - "зачтено".

55 баллов и менее - "не зачтено".

Для экзамена:

86 баллов и более - "отлично".

71-85 баллов - "хорошо".

56-70 баллов - "удовлетворительно".

55 баллов и менее - "неудовлетворительно".

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 8			
Текущий контроль			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1	30
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	20
Зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50
Семестр 9			
Текущий контроль			
Контрольная работа	Контрольная работа проводится в часы аудиторной работы. Обучающиеся получают задания для проверки усвоения пройденного материала. Работа выполняется в письменном виде и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	1	30
Письменное домашнее задание	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно дома и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	2	10
Письменная работа	Обучающиеся получают задание по освещению определённых теоретических вопросов или решению задач. Работа выполняется письменно и сдаётся преподавателю. Оцениваются владение материалом по теме работы, аналитические способности, владение методами, умения и навыки, необходимые для выполнения заданий.	3	10
Зачет	Зачёт нацелен на комплексную проверку освоения дисциплины. Обучающийся получает вопрос (вопросы) либо задание (задания) и время на подготовку. Зачёт проводится в устной, письменной или компьютерной форме. Оценивается владение материалом, его системное освоение, способность применять нужные знания, навыки и умения при анализе проблемных ситуаций и решении практических заданий.		50

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1 Основная литература:

Теоретическая фонетика китайского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие/ Алексахин А.Н. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восточная книга, 2011. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305418.html

Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть I. Теория [Электронный ресурс] / Кондрашевский А.Ф. - изд. 6-е. - М. : Восточная книга, 2011. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306323.html

Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть II. Прописи [Электронный ресурс] / Кондрашевский А.Ф. - изд. 6-е - М. : Восточная книга, 2011. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787306330.html

Китайский язык. Учебные фонетические таблицы [Электронный ресурс] / Соседова Е. - М. : Восточная книга, 2009. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304381.html

7.2. Дополнительная литература:

Грамматика и текст [Электронный ресурс] / Уржа А.В - М. : ФЛИНТА, 2017. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976528987.html

Грамматический словарь: Грамматические и лингвистические термины [Электронный ресурс] / Дурново Н.Н. - М. : ФЛИНТА, 2018. - http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893493771.html

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

CCTV - http://cctv.cntv.cn/

CCTV-Русский - http://cctv.cntv.cn/russian/

Онлайн и офлайн версия Большого Китайско- Русского словаря - http://bkrs.info

Портал о китайском языке и культуре Китая - http://zhonghuawm.com/wspd

Проект Синология.Ру - http://www.synologia.ru/

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	Для участия в практических занятиях студенту необходимо иметь при себе учебное пособие, тетрадь. Основным критерием оценки успеваемости студента на практическом занятии является активность студента во время занятия. Студенту необходимо отвечать на вопросы преподавателя, выполнять упражнения, предлагаемые во время практического занятия.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа включает в себя выполнения домашней работы, состоящей из упражнений на пройденную тему. Студенту необходимо выучить наизусть новую лексику и грамматику, повторно изучить текст главы, прочитанный на занятии, составить предложения с использованием новой лексики и грамматики и быть готовым воспроизвести их на практическом занятии. Проверяются навыки чтения, аудирования и говорения.
письменная работа	Письменная работа представляет ряд вопросов на , которые необходимо ответить письменно и ответ предоставить в развернутом виде. Ответ должен содержать подробное описание с указанием всех аспектов затрагиваемых вопросами. Письменное задание может быть выполнено и от руки и на компьютере в зависимости от требований к заданию.
контрольная работа	Для выполнения лексико-грамматических тестов, включенных в контрольные работы студенту необходимо посещать практические занятия по китайскому языку, выполнять домашние задания. Лексико-грамматические тесты содержат в себе задания на проверку усвоения новой лексики, грамматики и устойчивых выражений. Проверяются навыки чтения, аудирования и говорения.

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Вид работ	Методические рекомендации
зачет	Зачет: Студенту на зачете необходимо на все задания из представленных. Все переставленные задания необходимо подробно рассмотреть и развернуто ответить. Билет на зачет состоит из ряда письменных и устных заданий. Всего за зачет можно получить 50 баллов. За семестр студент может заработать 50 баллов. Итого всего за семестр 100 баллов. Шкала соответствия баллов по итогам зачета/экзамена пятибалльным оценкам:- 86-100 баллов - 'отлично'; - 71-85 баллов - 'хорошо'; - 58-71 баллов - 'удовлетворительно'; - 58 и более баллов - 'зачтено'; - менее 58 баллов - 'неудовлетворительно', 'не зачтено'.
письменное домашнее задание	Во время выполнения письменного домашнего задания студент должен ознакомится со всей информацией по заданному вопросу, раскрыть тему полностью в письменном виде. Письменное домашнее задание предоставляется преподавателю в срок указанный ранее учителем. Письменное домашнее задание состоит из одного вопроса, на который необходимо развернуто ответить. Ответ может быть написан от руки , так и напечатан на компьютере. За отсутствие задания баллы не начисляются.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Освоение дисциплины "Совершенствование иноязычной компетенции (третий иностранный (китайский) язык)" предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Освоение дисциплины "Совершенствование иноязычной компетенции (третий иностранный (китайский) язык)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB,audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудованием имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использование современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;

- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;

- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;

- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:

- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;

- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;

- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Теория и методика преподавания иностранных языков и культур .

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ